



# HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06050-2876

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of July 4 - 10, 2010*  
*6th Sunday after Pentecost ❖ Tone 5*

## SCRIPTURE READINGS

*Rom. 12:6-14*

**BRETHREN:** Having gifts that differ according to the grace that is given to us, let us use them: if prophecy, let us prophesy in proportion to our faith; or ministry, let us use it in our ministering; he who teaches, in teaching; he who exhorts, in exhortation; he who gives, with liberality; he who leads, with diligence; he who shows mercy, with cheerfulness. Let love be without hypocrisy. Abhor what is evil. Cling to what is good. Be kindly affectionate to one another with brotherly love, in honor giving preference to one another; not lagging in diligence, fervent in spirit, serving the Lord; rejoicing in hope, patient in tribulation, continuing steadfastly in prayer; distributing to the needs of the saints, given to hospitality. Bless those who persecute you; bless and do not curse.



*Matt. 9:1-8*

**AT THAT TIME:** Jesus got into a boat, crossed over, and came to His own city. Then behold, they brought to Him a paralytic lying on a bed. When Jesus saw their faith, He said to the paralytic, "Son, be of good cheer; your sins are forgiven you." And at once some of the scribes said within themselves, "This Man blasphemes!" But Jesus, knowing their thoughts, said, "Why do you think evil in your hearts? For which is easier, to say, 'Your sins are forgiven you,' or to say, 'Arise and walk?' But that you may know that the Son of Man has power on earth to forgive sins-then He said to the paralytic, "Arise, take up your bed, and go to your house." And he arose and departed to his house. Now when the multitudes saw it, they marveled and glorified God, who had given such power to men.



## DAILY READINGS:

**July 5th**

1 Cor. 5:9-6:11

Matt. 13:54-58

**July 6th**

1 Cor. 6:20-7:12

Matt. 14:1-13

**July 7th**

1 Cor. 7:12-24

Matt. 14:35-15:11

**July 8th**

1 Cor. 7:24-35

Matt. 15:12-21

**July 9th**

1 Cor. 7:35-8:7

Matt. 15:29-31

**July 10th**

Rom. 12:1-3

Matt. 10:37-11:1

## Weekly Calendar

Sunday, July 4th

Divine Liturgy 9:00 a.m.

Coffee Hour

**INDEPENDENCE DAY**



Tuesday, July 6th

Visitation: Middlewoods

9:30 a.m.

Wednesday, July 7th

DNE Executive Committee meeting 6:00 p.m.

Saturday, July 10th

Vespers 5:00 p.m. -

Confession

## PARISH STEWARDSHIP

Sunday July 4th

Greeter: Mat. Melanie

Cleaning: Bartos

Coffee: Bartos

Sunday July 11th

Greeter: Mat. Melanie

Cleaning: Clark

Coffee: Salina / Wykes

## Parish Figures

Collection: \$ 1,257

YTD: \$ 61,876 [84.0%]

YTD Goal: \$ 73,632.00

(26 wks) [\$ 2832.00/wk]



*Join Today!!*  
**100 PLUS CLUB**  
Collected: \$ 700

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH  
305 WASHINGTON STREET  
PO BOX 2876  
NEW BRITAIN, CONNECTICUT  
(860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor  
9 Frankie Lane  
Terryville, CT 06786  
Cell: (860) 573-0013  
Home: (860) 582-7686  
[frdavid@htocnb.org](mailto:frdavid@htocnb.org)

V. Rev. Steven Voytovich, Attached  
(203) 605-5894  
[voytsc@earthlink.com](mailto:voytsc@earthlink.com)

Michael Wanik, Council Warden  
(860) 224-1177  
[mwanik@hotmail.com](mailto:mwanik@hotmail.com)

Christopher Dresko, Choir Director  
(860) 794-3346  
[professor@htocnb.org](mailto:professor@htocnb.org)

## ANNOUNCEMENTS

◆ **Congratulations:** To new parents Christian & Jessica Burrill on the birth of their son Benjamin Mark Burrill on Monday, June 28th. Everyone is doing well especially new Grandparents Barbara & Bob.



◆ **Sisterhood:** Next Sunday, July 11th at coffee hour the Sisterhood will meet to discuss plans for their 100th anniversary. All members are asked to attend!

◆ **Summer reading?: Church Building Renovation Book Sale** - Everyone can help by donating their books and/or purchasing books (Cost is \$1 Hardcover - \$.50 Paperback). Here's how it works, the books will be on the wall shelf downstairs to the left of the church store (close to the ladies room).

◆ **Stewardship:** We have completed the first half of 2010 and have come to the "summer slowdown". As you can see from the figures on the front, our contributions are **behind** by 16% of what is needed to meet our expenses.

Soon everyone will be getting their 1/2 year statements. Look them over carefully, for dis-

824  
56  
238  
AND  
12,476  
76  
Facts  
AND  
Figures

### "For the sick and suffering"

George Liwen  
Megan Bartos  
Archpriest Michael Mihalick (MS -  
Johnstown, PA)  
Archpriest William DuBovik (All Saints,  
Hartford)  
Deacon John Zarras (cancer - Christ the  
Savior, Southbury)  
John Dorsey (Husband of Lydia Dorsey)  
child Timothy Armstrong Jr. (Great-nephew  
of Ann Myszka)  
Judy Flood (Sister-in-Law of  
Rosemary Delaney)  
Joan Anderson (Sister-in-Law of  
Rosemary Delaney)  
Ria Coleman (cancer - Friend of  
Rosemary Delaney)  
Thomas Prince (Cousin of John Delaney)  
Joyce Prince (Cousin of John Delaney)  
Rosario Sarcia (Father-in-Law of  
Kevin Delaney)  
Eva Jackson (Friend of Margaret Wagner)

John Steffick  
Vera Luzetti

Shirley Lucas (Daughter of Ruth Lucas)  
Tasha Lucas (Daughter-in-law of Ruth Lucas)  
Stanley Bartos (Father of David Bartos)  
Sonya Bartos (Mother of David Bartos)  
Donald Rotenberg (Physician of  
Margaret Wagner)  
child Justin Holmes (Friend of the Bichun's)  
Sawa Kokotiuk (Father of Raisa Shafran)  
Tatiana Kokotiuk (Mother of Raisa Shafran)  
Laura Iles (Friend of Diane Polzun)  
child Christopher Elliot (Son of Fr. George &  
Kim Elliot, St. Paul, Las Vegas, NV)  
Child Isabelle Negron (Friend of  
Larissa Rembisz)  
Eileen Holler (Grandmother of  
Andrew Bobik)  
John Buckeye (Fr. David's SVS schoolmate)  
Alexandra Hopko (in-operable tumors -  
Sister of Fr. John Hopko)  
Frank Guba (MS - Ss. Cyril &  
Methodius, Terryville)  
in need of our prayers:  
Lydia Dorsey

### ..... and all those shut-in and in Nursing Homes!

NEWLY  
DEPARTED:

George Roberts [May 30] (Husband of Helen Roberts)  
Mary Toumbakis [June 5] (Friend of Diane Dounouk)  
Alla Wheeler [June 23] (wife of Prdn. Eric Wheeler)



crepancies, but also to make sure you are at 100% of your pledge.

◆ **Greeters, Cleaners & Coffee Hour Hosting:** The list for cleaners, by weeks, for the summer months is posted on the bulletin board. We have **4** open weeks in August. We need **a** Greeters for December to complete the second half of the year. Also, there are **5** open Sundays during the second half of 2010 for hosting Coffee Hour. Also, a reminder, Please take the trash down to the barrels next to the old rectory. Your stewardship of time and effort is greatly appreciated. PLEASE sign-up today!!



◆ **The July monthly charity** is for collection is for **Ss. Cosmas & Damian Adult Home**. The Home, sponsored by the Orthodox Church in America and licensed by the Department of Health of the State of New York, is an adult care facility for the elderly committed to providing the highest quality of health and per-



sonal care services to its residents in an affordable and most cost-effective manner. Visit their web site at:

[www.sscosmasanddamian.org](http://www.sscosmasanddamian.org)

Please be generous in supporting this worthy organization by using the envelope provided in your monthly mailing!

◆ **Men's Club Lotto** -

# 44 Olivia Salina

Support the Men's Club  
Church Improvement Fund!!

All proceeds will go to the  
church for renovations!

◆ **Future Dates:**

Saturday, July 24th, 10:00 a.m. -  
Baptism of Michael James Ahern.

Thursday, August 5th, 6:30 p.m. -  
Festal Vesperal Liturgy & blessing of fruit  
for Transfiguration followed by 'Pot  
Luck' supper.

Tuesday & Wednesday, Sept. 7th &  
8th - Nativity of the Theotokos, Parish  
Feast @ St. Mary's Ukrainian Church,  
NB

Saturday, Sept. 18th, 9am-3pm - Tag  
Sale & Food Festival @ HTOC